

LATINISMOS

- 1- *a posteriori*: con posterioridad (a una circunstancia determinada).
- 2- *a priori*: con anterioridad (a una circunstancia determinada).
- 3- *ab aeterno*: desde la eternidad, desde muy antiguo.
- 4- *ad kalendas graecas*: para as calendas gregas. Aplíxase a algo que nunca chegará a facerse ou cumprirse. As calendas ou primeiro día do mes era cando se liquidaban as débedas. Como esta data non existía no calendario grego, dicíase nun sentido humorísitco para indicar que os debedores nunca pagarían o debido.
- 5- *ad hoc*: para isto. Dise daquilo que ten un ámbito de uso moi concreto.
- 6- *ad libitum*: a capricho. Liberdade para facer algo. Utilízase normalmente na interpretación musical.
- 7- *ad multos annos*: por moitos anos. Por un período que se estima longo e indefinido.
- 8- *addenda et corrigenda*: cousas que han de ser engadidas e cousas que han de ser corrixidas. Isto aparece en segundas (e seguintes) edicións de libros. Fe de erratas.
- 9- *alea iacta est*: a sorte está botada. Emprégase unha vez que se tomou unha decisión importante, sen saber o que resultará dela.
- 10- *alma mater*: nai nutricia. Dise da universidade, xa que se entende que é a encargada de alimentarnos intelectualmente.
- 11- *ante meridiem (a.m.)*: antes do mediodía.
- 12- *ave, Caesar, morituri te salutant*: ola, César, os que van morrer saúdante. Saúdo que dirixían os gladiadores ao César.
- 13- *bis*: Dúas veces. Úsase para pedir a repetición de algo.
- 14- *bona fide*: de boa fe, con boa intención.
- 15- *calamo currente*: ao correr da pluma. Dise cando se escribe sen pensar demasiado.

16- *carnes tollendas*: carnes que se han de quitar. Fai referencia ao entroido, tras o que se suprimía o consumo de carne por entrar os cristiáns no período de Coresma.

17- *carpe diem*!: ¡aproveita o día! Lémbranos que debemos vivir o momento presente. É tamén un tópico literario moi recorrente ao longo de toda a historia da literatura.

18- *casus belli*: causa da guerra. Referido ao feito que provoca unha declaración de guerra.

19- *cave canem*!: ¡coidado co can! Esta inscrición aparecía nos portais romanos.

20- *cogito, ergo sum*: penso, logo existo. Afirmación ofrecida por Descartes en consoancia co seu posicionamiento filosófico.

21- *condicio sine qua non*: condición sen a cal non. Indica que certa condición é esencial para algo.

22- *contra naturam*: contra a natureza. Referida a delitos moi graves ou a investigacións que van en contra da orden natural das cousas.

23- *corpore insepulto*: co corpo non sepultado / sen sepultar. Aplícase a funerais que teñen lugar co corpo aínda presente.

24- *corpus delicti*: corpo do delito. Refírese á proba material do delito cometido.

25- *cum laude*: con loa. Esta expresión destaca algunhas cualificacións académicas, especialmente o doutorado.

26- *curriculum vitae*: carreira da vida. Resumo da formación académica, profesional, méritos, etc da vida dunha persona.

27- *cursus honorum*: carreira de honores. Carreira política que seguían os maxistrados romanos polos distintos cargos públicos.

28- *de facto*: de feito. Situación real que en ocasións se opón a unha situación legal.

29- *de incognito*: de maneira oculta, sen ser recoñecido.

30- *de iure*: desde a lei en sentido literal. Segundo a lei sería unha tradución máis axeitada.

31- *deo volente*: se Deus quere.

32- *doctor honoris causa*: doutor por causa de honor. Aplícase á entrega dun doutorado por honor e non por méritos académicos.

33- *do ut des*: dou para que me deas. Concesións resultantes dunha negociación.

34- *dura lex sed lex*: a lei é dura, pero é a lei. Por duro que resulte, a lei debe ser obedecida.

35- *ecce homo!*: velaquí o home! Expresión pronunciada por Poncio Pilatos ante Xesús.

Hoxendía utilízase para designar, no eido artístico, as representacións de Cristo coroado de espiñas.

36- *editio princeps*: primeira edición. Aplícase, normalmente, a textos clásicos.

37- *errare humanum est*: equivocarse é humano. Lémbrenos que todos cometemos erros e ninguén é perfecto.

38- *et cetera*: o restante, as demais cousas.

39- *ex aequo*: por igual. Dise cando un premio se concede a dúas persoas por ter ambas os mesmos méritos.

40- *ex cathedra*: desde a cátedra. Aplícase a algo que se expresa en ton maxistral, pois a cátedra era a cadeira pertencente ao reitor.

41- *ex iure*: segundo a lei.

42- *ex libris*: dos libros. Marca o selo que indica a pertenza dun libro a unha biblioteca ou a unha persoa.

43- *ex professo*: a propósito.

44- *exempli gratia*: por exemplo.

45- *extra muros*: fóra das murallas. Refírese, sobre todo, a igrexas edificadas fóra dos muros das cidades en época medieval.

46- *facta, non verba*: feitos, non palabras. As cousas demóstranse con accións, non falando sobre elas.

47- *fiat lux*: fágase a luz. Emprégase para referirse a grandes descubrimentos.

48- *gratis et amore*: gratis e por amor. Facer algo voluntariamente, non movidos por un pago.

49- *grosso modo*: de maneira ampla. Dar un número ou unha explicación aproximada, sen exactitude.

50- *habeas corpus*: que teñas corpo. Refírese ao dereito de calquera persoa detida a comparecer perante o xuíz inmediatamente para que este determine se o arresto é legal ou non.

51- *habent sua fata libelli*: los libros teñen o seu destino. Destaca a importancia do lector para a interpretación última da obra literaria.

52- *hic et nunc*: aquí e agora. Hai que pensar e actuar conforme á realidade presente.

53- *homo homini lupus*: o home é un lobo para o home. O ser humano pode resultar ser un depredador para a súa propia especie.

54- *homo sapiens*: home sabio. Home racional. Especie á que pertencemos.

55- *hora est iam de somno surgere*: xa é hora de espertar.

56- *horror vacui*: horror ao baleiro. Utilízase, sobre todo, en arte, onde a materia tende a encher todos os espazos.

57- *ibidem*: allí mismo. Aparece en las notas a pie de página remitiendo a una obra citada anteriormente.

58- *idem*: lo mismo, igual. Se usa para evitar repeticiones.

59- *id est*: esto es. Es decir.

60- *imprimatur* / *imprimi potest*: imprímase / puede imprimirse. Licencia concedida por la Iglesia que permite imprimir un libro que ha pasado previamente por la censura.

61- *in absentia*: en ausencia. Se dice cuando una persona acude a un acto en representación de otra que no puede estar presente.

62- *in aeternum*: para toda la eternidad. Para siempre.

63- *in albis*: en blanco. Quedarse mudo sin saber qué decir.

64- *in articulo mortis*: en el momento de la muerte. Se aplica a los testamentos hechos en el mismo momento de la muerte.

65- *in dubio pro reo*: en caso de duda, a favor del reo. En caso de que haya dudas, el tribunal emitirá juicio a favor del acusado.

66- *in extremis*: en el extremo. En los últimos momentos.

67- *in fraganti*/ *in flagranti delicto*: en ardiente delito. Cogido en el mismo momento de cometer un delito. (La primera de las opciones es vulgar).

68- *in itinere*: en el camino. Se refiere a accidentes laborales que ocurren cuando se va o se vuelve del trabajo.

69- *in illo tempore*: en aquel tiempo. Utilizado para hablar de un momento anterior.

70- *in medio virtus*: la virtud está en el medio. La virtud no está en los extremos, sino en el equilibrio.

71- *in memoriam*: en memoria. Se utiliza para recordar a alguien.

72- *in mente*: en la mente. Tener la idea de hacer algo aún sin haberlo dicho.

73- *in pectore*: en el pecho, en el corazón. Referido a una decisión que aún no se ha hecho pública.

74- *in saecula saeculorum*: por los siglos de los siglos. Para siempre.

75- *in situ*: en el sitio. Acontecimiento en el propio lugar.

76- *intelligentibus pauca*: a los inteligentes, pocas. “A buen entendedor pocas palabras bastan”.

77- *in vino veritas*: en el vino está la verdad. Los borrachos dicen la verdad.

78- *in vitro*: en el vidrio. Se refiere a la fecundación asistida practicada en las clínicas destinadas a tal fin.

79- *inter nos*: entre nosotros. En confianza.

80- *interim*: entre tanto. Intervalo de tiempo.

81- *ipso facto*: en el mismo hecho. Simultáneamente, inmediatamente.

82- *lapsus calami*: error de la pluma. Equivocación cometida en la escrita, falta de ortografía.

83- *lapsus linguae*: error de la lengua. Equivocación o inconsciente e involuntaria al hablar.

84- *lato sensu*: en sentido amplio. Sobre definiciones generales que no entran a detalle.

85- *magister dixit*: el maestro dijo. Señala la autoridad de quien ha pronunciado el discurso.

86- *manu militari*: con mano militar. Imponer algo por medio de fuerzas militares.

87- *mare magnum*: gran mar. Gran confusión de objetos, asuntos...

88- *mea culpa*: por mi culpa. Utilizado para asumir una responsabilidad.

89- *memento mori*: recuerda que morirás. El ser humano es mortal y, por lo tanto, esta es una afirmación que se ha de tener presente.

90- *memorandum*: lo que hay que recordar. Resumen o lista de cosas, acciones o intenciones de las que nos debemos acordar.

91- *mens sana in corpore sano*: mente sana en un cuerpo sano. La salud del cuerpo influye en la salud de la mente, por lo que debemos cultivar las dos.

92- *modus operandi*: modo de actuar. Se utiliza para referirse al modo de obrar de una persona. Muy utilizado para explicar actos delictivos.

93- *modus vivendi*: modo de vivir. Manera de vivir y de ganarse la vida.

94- *mortis causa*: causa de la muerte.

95- *motu proprio*: con movimiento propio. Por iniciativa propia, voluntariamente.

96- *mutatis mutandis*: cambiando lo que haya que cambiar. Se usa para comparar dos cosas o ideas, resaltando lo que tienen en común y apartando lo que las diferencia.

97- *nemine discrepante*: no discrepando nadie. Decisión tomada por unanimidad.

98- *nihil novum sub sole*: nada nuevo bajo el sol. Sin novedades.

99- *nihil obstat*: nada se opone. Autorización para celebrar determinados actos o autorización dada por un superior.

100- *noli me tangere!*: ¡no me toques! Palabras que María Magdalena recibe de Jesús resucitado. Esta expresión da también nombre a una gran cantidad de obras pictóricas y escultóricas.

101- *non plus ultra*: nada más allá. Atribuida a Hércules quien, cuando llegó a España, dijo que no había nada más allá de ella.

102- *nosce te ipsum!*: ¡conócete a ti mismo! Expresa que la sabiduría parte del conocimiento profundo de uno mismo.

- 103- *nota bene*: nótese bien. Aparece en textos para llamar la atención sobre un punto importante.
- 104- *numerus clausus*: número cerrado. Número limitado de plazas que fijan las universidades para el número de estudiantes en las carreras.
- 105- *nunc et semper*: ahora y siempre.
- 106- *opere citato*: en la obra citada. Nota a pie de página que aparece cuando ya se ha hecho referencia a la obra en cuestión.
- 107- *o tempora! o mores!*: ¡oh tiempos, oh costumbres! Expresión famosa pronunciada por Cicerón en contra de la corrupción y perversión de los hombres de su tiempo.
- 108- *panem et circenses*: pan y circo. Se empleaba para referirse a los intereses de la plebe romana.
- 109- *peccata minuta*: pequeños pecados. Faltas sin importancia.
- 110- *per accidens*: por accidente. Se dice sobre algo que ocurre de forma accidental.
- 111- *per capita*: por cabezas. Por persona, referido a impuestos, ganancias...
- 112- *per se*: por si mismo. Algo que se hace de manera voluntaria, se opone a *per accidens*.
- 113- *post data*: después de lo dado. Texto que se añade al final de una carta ya terminada.
- 114- *post mortem*: después de la muerte.
- 115- *primus inter pares*: el primero entre iguales. Dicho de alguien que prevalezca ante los demás a pesar de que no tenga más autoridad.

- 116- *primum vivere, deinde philosophare*: primero vivir y luego filosofar. Primero debemos encauzar nuestra vida y vivirla y, más tarde, dedicarnos a pensar.
- 117- *pro indiviso*: sin dividir. Se dice de lo que queda en varias manos sin repartirse.
- 118- *quod natura non dat Salmantica non praestat*: lo que la naturaleza no da, (la Universidad de) Salamanca no lo ofrece.
- 119- *quorum (praesentia sufficit)*: de los que (basta la presencia). Indica el número de miembros de una organización que deben estar presentes en una reunión para que los acuerdos a los que se llegue tengan valor.
- 120- *rara avis*: pájaro extraño. Hace referencia al mirlo blanco, un pájaro muy extraño de divisar. Se dice de una persona o hecho singular u original.
- 121- *R.I.P. (requiescat in pace)*: descanse en paz. Inscripción funeraria.
- 122- *referendum*: para consultar. Nombre de un tipo de consulta popular en la que se lanza una cuestión de respuesta absoluta, sí o no.
- 123- *S.P.Q.R. (Senatus Populusque Romanus)*: el Senado y el Pueblo de Roma. Se refiere a los dos poderes políticos romanos, el Senado y el pueblo.
- 124- *si vis pacem, para bellum*: si quieres la paz, prepara la guerra. La mejor defensa es preparar la guerra.
- 125- *sic transit gloria mundi*: así pasa la fama terrenal. Se refiere a que al final de la vida ricos y pobres son iguales ante la muerte.
- 126- *sine cura*: sin preocupación. Se aplica a cargos que no conllevan grandes responsabilidades ni preocupaciones.
- 127- *sine die*: sin fecha. Se utiliza cuando hay un aplazamiento en el que la fecha está todavía por determinar.
- 128- *sit tibi terra levis*: que la tierra te sea leve. Inscripción típica de las tumbas romanas.

- 129- *sponte sua*: por su voluntad. Espontáneamente.
- 130- *statu quo*: en el estado en el que. Indica una situación o estado existente.
- 131- *stricto sensu*: en sentido estricto. Con rigor. Se opone a *lato sensu*.
- 132- *sub iudice*: bajo un juez. Proceso judicial del que no se puede hablar por estar bajo la decisión de un juez.
- 133- *sui generis*: de su género. Indica que algo es de una clase o categoría especial.
- 134- *summum ius, summa iniuria*: suprema justicia, suprema injusticia. La aplicación extrema de la justicia puede acabar teniendo resultados injustos.
- 135- *superavit*: sobró. Al hacer el recuento final los ingresos fueron mayores que los gastos.
- 136- *suum cuique (tribuere)*: (conceder) a cada cual lo suyo. Máxima jurídica.
- 137- *tamquam tabula rasa*: como una tabla rasa. Se dice cuando se empieza algo desde cero, sin tener en cuenta situaciones anteriores.
- 138- *tempus fugit*: el tiempo huye. Debemos disfrutar ya que el tiempo no se para por nada ni por nadie.
- 139- *totum revolutum*: todo revuelto. Conjunto de cosas o acciones sin orden ni concierto.
- 140- *tu quoque, fili mi*: tú también, hijo mío. Se utiliza cuando alguien es traicionado por alguien de su entorno de confianza. Pronunciado por César cuando su hijo Bruto participo en su asesinato.
- 141- *ultimatum*: último aviso. Último aviso o plazo para hacer algo.
- 142- *urbi et orbi*: para la ciudad y para el mundo (se entiende Roma por la ciudad). Bendición apostólica pronunciada por el Papa.
- 143- *ut infra*: como abajo. Sirve para referirse a la información que se aporta en un párrafo posterior.

144- *ut supra*: como arriba. Sirve para referirse a una información dada con anterioridad.

145- *veni, vidi, vici*: llegué, vi, vencí. Expresa la rapidez con la que se logra algo.

146- *verba volant, scripta manent*: las palabras vuelan, los escritos permanecen. Esta expresión resalta la fugacidad de las palabras frente a la permanencia de algo escrito, que afianza los compromisos.

147- *verbi gratia*: por la gracia de la palabra. Se utiliza para poner ejemplos.

148- *vice versa*: al revés. Al contrario, orden inverso.

149- *viva voce*: de viva voz. En alto, oralmente.

150- *vox populi, vox Dei*: la voz del pueblo es la voz de Dios. Las opiniones populares, sean acertadas o no, suelen imponerse.